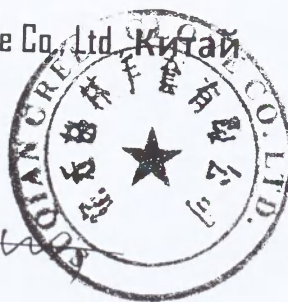


ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

«Перчатки смотровые виниловые нестерильные одноразовые
следующих типоразмеров: XS, S, M, L, XL»,

производитель Suqian Green Glove Co., Ltd. Китай



1. Назначение изделия.

«Перчатки смотровые виниловые нестерильные одноразовые следующих типоразмеров: XS, S, M, L, XL» предназначены для защиты пациента и медицинского работника от взаимного заражения во время проведения диагностического осмотра.

2. Описание изделия.

«Перчатки смотровые виниловые нестерильные одноразовые следующих типоразмеров: XS, S, M, L, XL» - это перчатки из полупрозрачного винила молочно-белого цвета, анатомической формы с расположением большого пальца в направлении ладони, пальцы не изогнуты, присутствует валик на обшлаге. Перчатки выпускаются нестерильными и без идентификации на «левая» и «правая». Перчатки производятся как опудренные так и неопудренные.

3. Инструкция по применению.

- Ознакомиться перед применением с инструкцией.
- Вскрыть упаковку в указанном месте.
- Извлечь перчатки из упаковки.
- Убедиться, что перчатки не имеют механических повреждений.
- Аккуратно надеть перчатки на правую и левую руки, таким образом, чтобы перчатки плавно облегали кисти рук по всей поверхности.
- После использования снять с рук и выбросить в специальный контейнер, приспособленный для транспортировки использованного одноразового медицинского инструментария.

4. Технические характеристики.

Таблица 1

Описание	Размер	Масса (г)	Длина (мм)	Ширина ладони (мм)	Толщина (мм)						
					Палец (Min)	Ладонь (Min)	Обшлаг (Min)				
	XS	3.5+/-0.2	≥230	75+/-5	0.08+/-0.02	0.07+/-0.02	0.06+/-0.02				
	S	4.0+/-0.2	≥230	85+/-5	0.08+/-0.02	0.07+/-0.02	0.06+/-0.02				
	M	4.5+/-0.2	≥230	95+/-5	0.08+/-0.02	0.07+/-0.02	0.06+/-0.02				
	L	5.0+/-0.2	≥230	105+/-5	0.08+/-0.02	0.07+/-0.02	0.06+/-0.02				
Описание	XL	5.5+/-0.2	≥230	115+/-5	0.08+/-0.02	0.07+/-0.02	0.06+/-0.02				
	Пальцы	Длина (мм)+/-3					Ширина (мм)+/-3				
		XS	S	M	L	XL	XS	S	M	L	XL
	Большой палец	54	57	61	70	71	33	34	40	44	45
	Указательный палец	60	66	75	81	83	26	29	33	36	39
	Средний палец	71	72	81	92	95	27	28	34	38	39
Описание	Безымянный палец	62	67	76	84	88	26	27	30	35	38

Мизинец	50	51	56	60	64	22	25	29	32	37
Прочность при растяжении			Удлинение				Усилие на разрыв			
До искусственного старения	После искусственного старения	До искусственного старения	После искусственного старения	До искусственного старения	После искусственного старения	До искусственного старения	После искусственного старения	До искусственного старения	После искусственного старения	До искусственного старения
$\geq 9 \text{ МПа}$	$\geq 9 \text{ МПа}$	$\geq 300\%$	$\geq 300\%$	$\geq 3.6 \text{ Н}$	$\geq 3.6 \text{ Н}$	$\geq 3.6 \text{ Н}$	$\geq 3.6 \text{ Н}$	$\geq 3.6 \text{ Н}$	$\geq 3.6 \text{ Н}$	$\geq 3.6 \text{ Н}$

Толщина двух стенок перчатки не менее 0,4 мм.

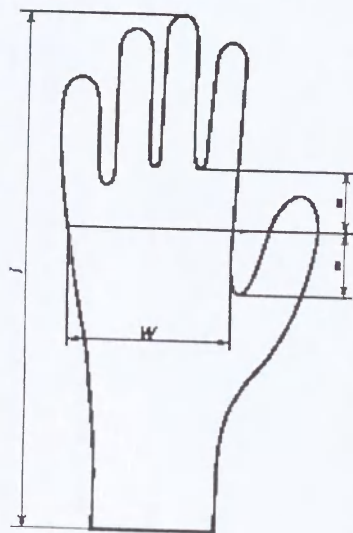


Рисунок 1 Точки для измерения длины и ширины

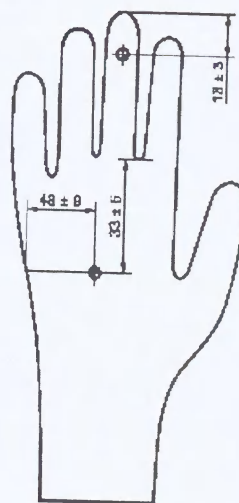


Рисунок 2 Точки измерения толщины стенки перчатки

5. Противопоказания и побочные действия.

Возможно раздражение кожи. В случае появления раздражения кожи НЕМЕДЛЕННО снять перчатки и вымыть руки. При необходимости обратитесь к врачу.

6. Правила транспортирования, хранения и использования.

6.1. Условия транспортирования и хранения.

Характеристика	Значение
Температура транспортировки	от -20°C до 40°C
Температура для хранения	от 5°C до 40°C
Температура для использования	от 10°C до 35°C

Срок годности 5 лет, при соблюдении условий п.6.1.

7. Маркировка.

На внешней индивидуальной упаковке указано:

- наименование производителя и контактные данные;
- размер перчатки;
- материал перчатки;
- слова «ГЛАДКИЕ», «НЕОПУДРЕННЫЕ» или «ОПУДРЕННЫЕ»;
- количество перчаток;
- информация о стерильности изделия (нестерильные);
- информация об одноразовом использовании изделия;
- информация о том, что перчатки диагностические;
- дата выпуска (год, месяц);
- номер партии;
- срок годности;
- символ «Ознакомьтесь с инструкцией перед применением».

* На упаковке предусмотрены необходимые символы.

8. Порядок утилизации (уничтожения).

После использования снять с рук и выбросить в специальный контейнер, приспособленный для транспортировки использованного одноразового медицинского инструментария.

Утилизация специальных контейнеров должна производиться в соответствии с действующим, на момент утилизации, законодательством Российской Федерации.

9. Комплект поставки.

I. Перчатки одного типоразмера – 100 пар.

10. Производитель.

Suqian Green Glove Co., Ltd.

No.1 Xiangshan Road, East Area in Suyu Economic Development Zone, Suqian City, Jiangsu Province, P.R.China.

Официальное представительство в Российской Федерации:

ООО «МедТоварОпт», Россия 115583, г. Москва, ул. Воронежская, д.24, корп.1 тел. (495)961-35-28



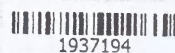
认字第 13000086 号

兹证明前面文书上公证处的印章和公证员 (张采) 的签名 (印章) 属实。

中华人民共和国外交部 (320)

2013 年 11 月 01 日 南京

刘江华



Виза -

Генеральное консульство России в г. Шанхае, КНР,
удостоверяет подлинность предстоящей подписи
и печати Министерства иностранных дел КНР.
Консул России в г. Шанхае

№ 7472

27 ноября 20 13

И. В. Торшова



[Перевод с китайского языка на русский язык]

[На бланке компании «Суцянь Грин Глоув Ко., Лтд.»]

[Перевод печатей и штампов на документе «Инструкция по применению: «Перчатки смотровые виниловые нестерильные одноразовые следующих типоразмеров: XS, S, M, L, XL», представленном на русском языке.]

[Печать компании «Суцянь Грин Глоув Ко., Лтд.»]

[Вклейка:

Регистрационный номер: 13000086

Настоящим подтверждается подлинность печати и подписи уполномоченного лица вышеуказанной компании.

Министерство иностранных дел Китайской Народной Республики (320)

/подпись/

Лю Цзюньшэн

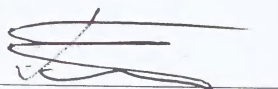
Дата: 01 ноября 2013 г.

1937194]

[Печать: Министерство иностранных дел Китайской Народной Республики (310)
Для документов]

[Далее приведены штамп и печать Консульского отдела Посольства Российской Федерации в КНР на русском языке.]

Перевел Гасанов Султан Гасанович



Город Москва.

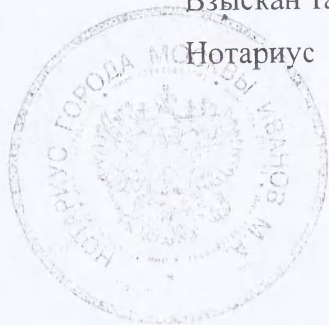
Десятого декабря две тысячи тринадцатого года.

Я, Иванов Михаил Алексеевич, нотариус города Москвы, свидетельствую подлинность подписи, сделанной переводчиком Гасановым Султаном Гасановичем в моем присутствии. Личность его установлена.

Зарегистрировано в реестре за номером № 4-8061

Взыскан тариф – 100 рублей

Нотариус



Всего прошнуровано,
пронумеровано и скреплено
печатью 6 (шесть)

листов.

Нотариус

Город Москва. 10 ДЕК 2013
Я, Иванов Михаил Алексеевич, нотариус города Москвы,
свидетельствую верность этой копии с подлинником документа.
В последнем подчисток, приписок, зачеркнутых слов и
иных неопределенных исправлений или каких-либо особенностей нет.
Зарегистрировано в реестре за № 4-8063
Взыскано по тарифу 100 руб.
Нотариус



Всего прошнуровано,
пронумеровано и скреплено
печатью 6 (шесть)

листов.

Нотариус